Секция «Средневековье (Западная Европа и Византия)»

Исландские поминальные рунические надписи в контексте общескандинавской традиции

Зенкова Мария Андреевна

Студент (магистр)

Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики», Факультет гуманитарных наук, Москва, Россия

E-mail: km3412981@qmail.com

Во времена эпохи викингов в Скандинавии было широко распространено воздвижение поминальных рунических камней, многие из которых содержали богатые, развернутые надписи, узоры и рисунки, «говорящих» за себя и рассказывающих некую историю о поминаемом и его окружении [1]. Исландская традиция установления поминальных рунических камней значительно отличается от общей скандинавской упрощенностью семантического значения памятников, краткостью и простотой надписей, местом возведения и самим внешним видом камней. Уникальность регионального обычая заключается также и в редкости вырезания рунических надписей - на острове было обнаружено всего около ста артефактов: 55 на надгробиях или в пещерах (поминального, магического и демонстрирующие присутствие) и 41 на бытовых предметах, самые старые из которых датируются рубежом XI-XII вв., а самые поздние - концом XIX в. [5, 7]. Так, обозначение различий между исландскими и общескандинавскими поминальными руническими памятниками и определение причины такового отличия является целью нашей работы.

Викинги устанавливали поминальные рунические камни не обязательно вблизи гибели поминаемого, иногда также проходило значительное время между кончиной и «поднятием» камня. Для рунических камней характерна строгая формульность, которая, однако, была вариативна и изменчива, но практически всегда содержала три клаузы: 1. Х поставил этот камень по NN (по заказу P); 2. Обстоятельства смерти N, совершенные им подвиги; 3. Молитва или другое религиозное обращение (к языческим богам или к христианским святым) [1, 3, 6]. Камень мог иметь дополнительные орнаментальные украшения - узоры, узлы, рунических зверей, которые обрамляли надпись, так, чтобы вместе с текстом и формой памятника было образовывалось единое семантическое поле [4].

Различие между двумя традициями заключается во многих аспектах, перечислим основные из них: внешний вид и место размещения памятника, формула поминания, способ выражения и функциональное использование. Так, исландцы преимущественно наносили поминальные рунические надписи на погребальные стелы, формула была краткой и лаконичной - Hér hvílir NN (Здесь покоится NN) (Snædal, 2002, р. 19, Islandske runer, IS RunaIslandi16), реже - «her ligur NN» (здесь лежит NN) (Snædal, 2002, р. 28. Runor, IS IR;138). Мы не наблюдаем единой орфографической и лексической традиции (ни в зависимости от времени, ни в зависимости от места составления надписи), также, иногда резчики использовали слитые руны, "грозди" или руны другого вида младшего футарка или алфавита [2].

Камни исландцев «не говорили» за себя, не содержали информации о резчике или заказчике, причине и месте гибели поминаемого, никого не восхваляли, также не украшались орнаментом. Среди сходств, пожалуй, следует упомянуть использование молитвенной формулы и отчет дня памяти по времени поминания святых, что в Исландии встречается лишь единожды на камне из бенедектинтского монастыря Мункатверар (Islandske runer, IS IR;166). Так, функциональное предназначение свелось исключительно к формальному обозначению покойного, похороненного именно под этим камнем (разумеется, за исключением тех случаев, когда камни перетаскивали в другое место).

Но и в такой условно выделяемой традиции были исключения. В нескольких случаях на камнях вырезаны молитвы, уникальный пример представлен в надписи на надгробии XV в. IS IR;176 из Греньядарстадура, которая содержит наиболее длинную руническую молитву среди исландских образцов и является самой лиричной и поэтичной: «Hér hvílir Sigrídr Hrafns dóttir, kvinna Bjarnar bónda, Sæmunds sonar. Gud fridi hennar sál til gódrar vonanar. Hverr, er letrit les, bid fyrir blídri sál, syngi signat vers». (Перевод мой: «Здесь покоится Сигрид Храфнсдоттир, жена бонда Бьярна Сэмундссона. Да упокоит Бог ее душу во благое искупление. Тот, кто читает надпись, молитесь за эту кроткую душу. Спой благословенный стих»). (Snædal, 2002, р. 31). Иногда надгробие было общим для нескольких людей (похороненных в разное время и, вероятно, не связанных друг с другом), и в таких случаях руны вырезали на разных гранях стелы. (Runor, надпись IS IR;149).

Несоблюдение общескандинавской формулы вырезания надписей и в целом воздвижения поминальных (надгробных) камней может свидетельствовать о возрождении, реконструировании такой практики в Исландии конца Средневековья. Нами высказана идея, что исландцы, как народ литературный и выделяющий особую роль слова и языка в своей жизни, стремились закрепить память о предках, их и своей славе не на камне, а висой, драпой или в саге. При этом, герои саг (будь то мифические персонажи, скандинавыязычники или латиняне-христиане) могли быть похоронены под руническим камнем (в литературном произведении). Эта практика не вышла из жизни исландцев полностью, она оставалась частью культурной памяти, но не была обязательным элементом погребального культа в первые века после заселения острова.

Литература:

- 1. Вебер Э. Руническое искусство: Пер. с нем. Скопинцевой Е.М. СПб.: Изд. гр. «Евразия», 2002.
 - 2. Кораблев Л.Л. Руническая азбука. М.: Book on demand, 2015. 840 с.
- 3.Мельникова Е.А. Скандинавские рунические надписи: Новые находки и интерпретации. Тексты, перевод, комментарий. М.: Изд. ф. «Восточная литература» РАН, 2001.
- 4.Успенский Ф.Б. Люди, тексты и вещи. Из истории культуры средневековой Скандинавии / Ф.Б. Успенский М.: ФОРУМ: НЕОЛИТ, 2015. 256 с.
- 5. Bæksted A. Islands Runeindskrifter // Bibliotheca Arnamagnæana Vol. 2. Ejnar Munksgaard Copenhagen, 1942.
- 6. Epigraphic Literacy and Christian Identity: Modes of Written Discourse in the Newly Christian European North Turnhout Editor-in-chief: C. Zilmer, J. Jesch.https://publications.hse.ru/en/books/?pb> <span style=, 2012.
- 7. Snædal p. Rúnaristur á Íslandi // Árbók hins Íslenzka fornleifafélags. 2000-2002. Reykjaví 2002.
 - 8. https://www.arild-hauge.com/islandruner.htm (Islandske runer)
 - 9. https://app.raa.se/open/runor/search (Runor)